

**Лунёва Ольга Андреевна,**

*учитель английского языка,*

*МБОУ «Средняя общеобразовательная Монаковская школа»,*

*с. Монаково, Белгородская область*

## **ОЗВУЧИВАНИЕ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫХ НАВЫКОВ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

***Аннотация.** Проблема формирования произносительного навыка на уроке английского языка, основные существующие методы формирования, использование современных технологий.*

***Ключевые слова:** английский язык; методика; обучение; озвучивание.*

Существует большое количество методов и средств формирования произносительного навыка на уроке английского языка. Наиболее распространенными средствами формирования произносительного навыка являются аудирование, повторение за учителем, фонетическая зарядка, отработка отдельных звуков. На старшем этапе обучения необходимо уделять внимание проведению фонетической зарядки на каждом уроке, фонетической отработке нового лексико-грамматического материала при введении данного материала, работе над произношением путем чтения вслух, новым ритмико-интонационным моделям, а также аудированию с применением аутентичных аудио- и видео-ресурсов. Для этого также существует множество средств формирования произносительных навыков посредством использования видеоресурсов и современных технологий. Но подобной форме и средствам работы на уроке английского языка не уделяется достаточного внимания.

Несмотря на это существует огромное число различных способов работы с видеоресурсом, а также множество упражнений. Помимо этого работа с видеофильмом имеет определенные этапы, следование которым приведет к более эффективным результатам. Также следование данным этапам позволит облегчить работу учащимся, а также сделает данный вид работы для учащихся более привлекательным. Этапы работы с видеоматериалом заключаются в следующем: преддемонстрационный, на котором учащиеся знакомятся с лексикой и возможными трудностями задания, демонстрационный и последовательный, непосредственно на которых учащиеся выполняют упражнения.

Одним из наиболее эффективных и увлекательных для учащихся способов является озвучивание. Озвучивание – это процесс записи звуковой дорожки к фильму отдельно от съемки. В рамках обучения английскому языку, озвучивание заключается в записи звуковой дорожки на английском языке с учетом фонетических правил английского языка. Такое средство формирования произносительного навыка является очень удобным, поскольку не занимает большого количества времени и затрагивает многие другие языковые аспекты, такие как лексика, слушание и говорение.

Выполнение заданий включает в себя три этапа: преддемонстрационный, демонстрационный и последедемонстрационный. На преддемонстрационном этапе каждый из учащихся получает определенную роль из видеофильма, которую он будет озвучивать на последующем этапе. Также на данном этапе учащиеся знакомятся с новым лексическим материалом, и получают текст на английском языке, который им предстоит озвучить. На следующем этапе учащиеся несколько раз просматривают отрезок фильма, который им предстоит озвучить. При этом важно, чтобы учащиеся обращали внимание на правильное произношение, делали пометки в своем тексте. Далее учащиеся озвучивают текст на английском языке вместе с включенной звуковой дорожкой фильма. На последнем этапе задания учащиеся озвучивают каждый свою часть текста на английском языке к фильму уже с выключенной звуковой дорожкой фильма. Учитель комментирует и оценивает работу учащихся. Подобный вид упражнений с использованием озвучивания может быть задан для осуществления как внеурочная форма деятельности, при которой учащиеся записывают озвученные тексты на английском языке.

Для более успешного выполнения данного упражнения учитель должен заранее выбирать сложность и длину отрезка фильма в соответствии с уровнем знаний учащихся. Правильно выбранный видеоматериал должен вызывать сложности у учащихся в достаточной мере, чтобы у них был заметен положительный результат. В то же время материал не должен быть очень сложным для учащихся, иначе такой вид работы не приведет к нужному результату. В статье P. Bruczynska «Learning via dubbing» автор описывает опыт проведения данного вида работы в 2012 году среди учащихся 17 лет из Польши. Кроме того, что данный вид упражнений с использованием озвучивания привел к положительным результатам в таком языковом аспекте, как произношение, учащиеся нашли привлекательным такой вид упражнений.

Из существующих примеров использования озвучивания как средства формирования произносительного навыка можно сделать вывод, что использование данного средства дает положительные результаты не только в языковых аспектах, помогая формированию произносительного навыка, обогащению лексики учащихся, а также порождает у учащихся интерес к изучению английского языка, и делает уроки английского языка привлекательными для учащихся. Данный вид работы также является перспективным и в дальнейшем может стать весьма популярным видом деятельности на уроках английского языка.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Лебедева Е. В. *Использование эффективных методов и приемов обучения произношению в средней школе.* – Городец, 2005.
2. Bruczynska P. *Learning via dubbing.* – Poland, 2012.
3. Соловьева Е.Н. *Использование видео на уроках иностранного языка // ELT NEWS & VIEWS.* 2003.
4. Stempleski S. *Using Video in the Classroom - Teachers College, Columbia University, N-Y,* 1995.